

# ■■ মিশকাতুল মাসাবীহ (মিশকাত)

হাদিস নাম্বারঃ ৫১৮৫

পর্ব-২৬: মন-গলানো উপদেশমালা (كتاب الرقاق)

পরিচ্ছেদঃ দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ

اَلْفَصِيْلُ الثَّنَفْ

#### আরবী

وَعَن أَبِي هَاشَم بِن عُتِبَةَ قَالَ: عَهِدَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّمَا يَكُفِيكَ مِنْ جَمْعِ الْمَالِ خَادِمٌ وَمَرْكَبٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» . رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالتَّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَالْنَّاءَ وَهُوَ وَالْبَنُ مَاجَهُ. وَفِي بَعْضِ نسخ «المصابيح» عَن أبي هَاشم بن عتيد بِالدَّال بدل التَّاء وَهُوَ تَصنْجيف

سنده ضعیف ، رواه احمد (5 / 290 ح 22863) و الترمذی (2327) و النسائی (8 / 218 ء 219 ح 5374) و ابن ماجم (4103) و ذکره البغوی فی مصابیح السنة (3 / 218 ء 214 ح 4027 و فیم " عتبة " بالتاء) \* ابو وائل رواه عن سمرة بن سهم وهو رجل مجهول و روی النسائی فی الکبری (5 / 507 ح 9812) بسند حسن عن بریدة رضی اللہ عنہ رفعہ : ((یکفی احدکم من الدنیا خادم و مرکب)) وهو یغنی عنہ ۔

#### বাংলা

৫১৮৫-[৩১] আবু হাশিম ইবনু 'উতবাহ্ (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা.) আমাকে উপদেশস্বরূপ বললেন : সমস্ত ধন-সম্পদের মধ্যে তোমার জন্য একজন খাদিম ও আল্লাহর রাস্তায় ব্যবহারের জন্য একটি সওয়ারীই যথেষ্ট। (আহমাদ, তিরমিযী, নাসায়ী ও ইবনু মাজাহ। আর মাসাবীহের কোন কোন গ্রন্থে (عُتُبُد) এর স্থলে (عُتُبُد) অর্থাৎ- "তা"-এর পরিবর্তে "দাল" আছে, কিন্তু এটা ভুল।)"।

## ফুটনোট

হাসান: তিরমিয়ী ২৩২৭, ইবনু মাজাহ ৪১০৩, নাসায়ী ৫৩৭২, সহীহ আতৃ তারগীব ওয়াত তারহীব ৩৩১৮,



মুসান্নাফ ইবনু আবী শায়বাহ্ ৩৪৩১০, মুসনাদে আহমাদ ১৫৭০২, সহীহ ইবনু হিব্বান ৬৬৮, আস্ সুনানুল কুবরা লিন্ নাসায়ী ৯৮১০, আল মুজামুল কাবীর লিত্ব তবারানী ৭০৫০।

### ব্যাখ্যা

ব্যাখ্যা : (خَادِمُ) অর্থাৎ সফরে খাদেমের প্রয়োজন দেখা দেয় বিধায় এখানে 'খাদেম' শব্দটি উল্লেখ করা হয়েছে। (فِي سَبِيلِ اللَّهِ) অর্থাৎ- জিহাদ, হজ্জ অথবা জ্ঞান অর্জনসহ সর্বাবস্থায় আল্লাহর রাস্তায় ব্যবহার হয়। (মিরক্লাতুল মাফাতীহ)

হাদিসের মান: হাসান (Hasan) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হাদিস একাডেমি 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবু হাশিম ইবন 'উতবাহ (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন